



CAR-CMPR01



MANUAL (p. 2)
CAR COMPRESSOR 250 PSI

ANLEITUNG (S. 3)
PKW-KOMPRESSOR 17,2 BAR / 250 PSI

MODE D'EMPLOI (p. 4)
COMPRESSEUR AUTO 250 PSI (17,5 Bars)

GEBRUIKSAANWIJZING (p. 5)
AUTOCOMPRESSOR 250 PSI

MANUALE (p. 6)
COMPRESSORE PER AUTO 250PSI

MANUAL DE USO (p. 7)
COMPRESOR DE COCHE 250PSI

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ (o. 8.)
17 BAR-OS AUTÓKOMPRESSZOR

KÄYTTÖOHJE (s. 9)
AUTOKOMPRESSORI 250PSI

BRUKSANVISNING (s. 10)
BIL KOMPRESSOR 250PSI

NÁVOD K POUŽITÍ (s. 11)
AUTOMOBILOVÝ KOMPRESOR 250PSI

MANUAL DE UTILIZARE (p. 12)
COMPRESOR AUTO 250 PSI

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ (σελ. 13)
ΣΥΜΠΙΕΣΤΗΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ 250PSI

BRUGERVEJLEDNING (s. 15)
KOMPRESSORPUMPE 250PSI

VEILEDNING (s. 16)
BILKOMPRESSOR 250 PSI

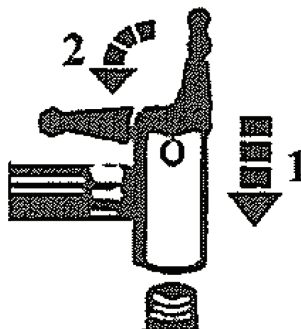
Specifications:

- Power input: 12 V DC
Pressure: 250 PSI
Length: 3 metre power cord

Including connectors for multiple applications

Compressor Operation:

1. Ensure the vehicles ignition is in the "off" position.
2. Connect the car cigarette plug of the compressor with the vehicles cigarette power source.
3. For tyre inflation use the universal adapter that is attached permanently to the air hose. Place this adapter (see picture) onto the tyre valve system and press the adapter lever down to lock on.
4. Check the pressure gauge and determine the required pressure.
5. Turn on the ignition of your vehicle, so the cigarette source is powered.
6. When the required pressure is reached, turn the ignition to the "off" position again or pull the car plug from it's source to turn the compressor off.



Note: to inflate leather balls, flotation devices etc. use one of the plastic nozzles.

Safety Precautions:

- When using the air inflator, be sure the car motor is not running.
- Do not use the compressor on high pressure tyres, such as used on trucks, trailers or tractors.
- Do not use the compressor continuously for more than 10 minutes. After each use it should be cooled down for 8 minutes to extend the life of its motor.
- The compressor should be stored/used in dry areas.

Safety precautions:



CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN



To reduce risk of electric shock, this product should **ONLY** be opened by an authorized technician when service is required. Disconnect the product from mains and other equipment if a problem should occur. Do not expose the product to water or moisture.

Maintenance:

Clean only with a dry cloth. Do not use cleaning solvents or abrasives.

Warranty:

No guarantee or liability can be accepted for any changes and modifications of the product or damage caused due to incorrect use of this product.

General:

Designs and specifications are subject to change without notice.

All logos brands and product names are trademarks or registered trademarks of their respective holders and are hereby recognized as such.

Keep this manual and packaging for future reference.

Attention:



This product is marked with this symbol. It means that used electrical and electronic products should not be mixed with general household waste. There is a separate collections system for these products.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Προδιαγραφές:

Είσοδος ισχύος: 12V DC

Πίεση: 250PSI

Μήκος: Καλώδιο ρεύματος 3 μέτρων

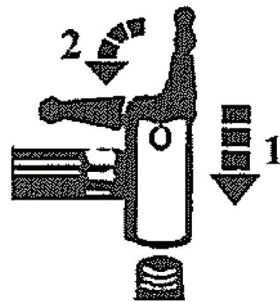
Συμπεριλαμβάνονται οι σύνδεσμοι για πολλαπλές εφαρμογές

Λειτουργία συμπιεστή:

1. Διασφαλίστε ότι η ανάφλεξη του οχήματος βρίσκεται στη θέση «off» (απενεργοποίηση).
2. Συνδέστε το βύσμα του αναπτήρα του αυτοκινήτου στον συμπιεστή με την πηγή ισχύος του αναπτήρα του αυτοκινήτου.
3. Για το φούσκωμα των λάστιχων, χρησιμοποιήστε τον καθολικό προσαρμογέα που είναι μόνιμα τοποθετημένος στον σωλήνα αέρα. Τοποθετήστε αυτόν τον προσαρμογέα (βλ. εικόνα) στο σύστημα βαλβίδων των λάστιχων και πατήστε τον μοχλό του προσαρμογέα προς τα κάτω για να ασφαλίσει.
4. Ελέγξτε τον μετρητή πίεσης και διαπιστώστε την πίεση που απαιτείται.

5. Ενεργοποιήστε την ανάφλεξη του αυτοκινήτου σας, ώστε να ενεργοποιηθεί και η πηγή ισχύος του αναπτήρα.
6. Όταν φτάσετε στο απαιτούμενο επίπεδο πίεσης γυρίστε ξανά την ανάφλεξη στη θέση «off» (απενεργοποίηση) ή τραβήξτε το βύσμα του αυτοκινήτου από την πηγή του για να απενεργοποιήσετε τον συμπιεστή.

Σημείωση: για να φουσκώσετε δερμάτινες μπάλες, συσκευές πλεύσης κ.λπ., χρησιμοποιήστε ένα από τα πλαστικά ακροφύσια.



Προφυλάξεις Ασφαλείας:

- Όταν χρησιμοποιείτε την συσκευή φουσκώματος με αέρα, βεβαιωθείτε ότι δεν λειτουργεί ο κινητήρας του αυτοκινήτου.
- Μην χρησιμοποιείτε τον συμπιεστή σε λάστιχα υψηλής πίεσης, όπως αυτά που χρησιμοποιούνται σε φορτηγά, ρυμουλκά ή τρακτέρ.
- Μην χρησιμοποιείτε τον συμπιεστή συνεχόμενα για περισσότερο από 10 λεπτά. Μετά από κάθε χρήση πρέπει να επανέρχεται σε θερμοκρασία δωματίου για 8 λεπτά για την επιμήκυνση της ζωής του κινητήρα του.
- Ο συμπιεστής πρέπει να φυλάσσεται/χρησιμοποιείται σε στεγνές περιοχές.

Οδηγίες ασφαλείας:



ΠΡΟΣΟΧΗ
ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ
ΜΗΝ ΑΝΟΙΓΕΤΕ



Για να μειώσετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, το προϊόν αυτό θα πρέπει να ανοιχθεί ΜΟΝΟ από εξουσιοδοτημένο τεχνικό όταν απαιτείται συντήρηση (σέρβις). Αποσυνδέστε το προϊόν από την πρίζα και άλλο εξοπλισμό αν παρουσιαστεί πρόβλημα. Μην εκθέτετε το προϊόν σε νερό ή υγρασία.

Συντήρηση:

Καθαρίστε μόνο με ένα στεγνό πανί. Μην χρησιμοποιείτε διαλύτες ή λειαντικά.

Εγγύηση:

Ουδμία εγγύηση ή ευθύνη δεν είναι αποδεκτή σε περίπτωση αλλαγής ή μετατροπής του προϊόντος ή βλάβης που προκλήθηκε λόγω εσφαλμένης χρήσης του προϊόντος.

Γενικά:

Το σχέδιο και τα χαρακτηριστικά μπορούν να αλλάξουν χωρίς καμία προειδοποίηση.

Όλα τα λογότυπα, οι επωνυμίες και οι ονομασίες προϊόντων είναι εμπορικά σήματα ή σήματα κατατεθέντα των αντίστοιχων κατόχων και δια του παρόντος αναγνωρίζονται ως τέτοια.

Φυλάξτε το παρόν εγχειρίδιο και τη συσκευασία για μελλοντική αναφορά.

Προσοχή:



Το συγκεκριμένο προϊόν έχει επισημανθεί με αυτό το σύμβολο. Αυτό σημαίνει ότι οι μεταχειρισμένες ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές δεν πρέπει να αναμειγνύονται με τα κοινά οικιακά απορρίμματα. Υπάρχει ξεχωριστό σύστημα συλλογής για αυτά τα αντικείμενα.



**Declaration of conformity / Konformitätserklärung / Déclaration de conformité /
Conformiteitsverklaring / Dichiarazione di conformità / Declaración de conformidad /
Megfelelőségi nyilatkozat / Yhdenmukaisuusvakuutus / Överensstämelseförklaring /
Prohlášení o shodě / Declarație de conformitate / Δήλωση συμφωνίας /
Overensstemmelse erklæring / Overensstemmelse forklaring**

We, / Wir, / Nous, / Wij, / Questa società, / La empresa infrascrita, / Mi, / Me, / Vi, / Společnost, / Noi, /
Εμείς

Nedis B.V., De Tweeling 28, 5215MC, 's-Hertogenbosch

The Netherlands / Niederlande / Pays Bas / Nederland / Paesi Bassi / Países Bajos / Hollandia /
Alankomaat / Holland / Nizozemí / Olanda / Ολλανδία

Tel. / Tél / Puh / Τηλ. : 0031 73 5991055

Email / Couriel / Sähköposti / e-post: info@nedis.com

Declare that product: / erklären, dass das Produkt: / Déclarons que le produit: / verklaren dat het
product: / Dichiaro che il prodotto: / Declara que el producto: / Kijelentjük, hogy a termék, amelynek: /
Vakuutamme, että: / Intygar att produkten: / prohlašuje, že výrobek: / Declarăm că acest produs: /
Δηλώνουμε ότι το προϊόν: / Erklærer at produktet: / Forsikrer at produktet:

Brand: / Marke: / Marque: / Merknaam: / Marca: / Márkája: / Merkki: / Märke: / Značka: / Μάρκα: /
Mærke: / Merke: **HQ**

Model: / Modell: / Modèle: / Modello: / Modelo: / Τίπυσα: / Malli: / Μοντέλο: **CAR-CMPR01**

Description: CAR COMPRESSOR 250 PSI

Beschreibung: PKW-KOMPRESSOR 17,2 BAR / 250 PSI

Description: COMPRESSEUR AUTO 250 PSI (17,5 Bars)

Omschrijving: AUTOCOMPRESSOR 250 PSI

Descrizione: COMPRESSORE PER AUTO 250PSI

Descripción: COMPRESOR DE COCHE 250PSI

Megnevezése: 17 BAR-OS AUTÓKOMPRESSZOR

Kuvaus: AUTOKOMPRESSORI 250PSI

Beskrivning: BIL KOMPRESSOR 250PSI

Popis: AUTOMOBILOVÝ KOMPRESOR 250PSI

Descriere: COMPRESOR AUTO 250 PSI

Περιγραφή: ΣΥΜΠΙΕΣΤΗΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ 250PSI

Beskrivelse: KOMPRESSORPUMPE 250PSI

Beskrivelse: BILKOMPRESSOR 250 PSI

Is in conformity with the following standards: / den folgenden Standards entspricht: / est conforme aux

normes suivantes: / in overeenstemming met de volgende normen is: / è conforme ai seguenti

standard: / es conforme a las siguientes normas: / Megfelel az alábbi szabványoknak: / Täyttää

seuraavat standardit: / Överensstämmer med följande standarder: / splňuje následující normy: / Este în

conformitate cu următoarele standarde: / Συμμορφώνεται με τις ακόλουθες προδιαγραφές: /

Overensstemmelse med følgende standarder: / Overensstemmer med følgende standarder:

EN 55014-1:2006, EN 55014-2: 1997/A1:2001, EN 61000-3-2:2006,

EN 61000-3-3:1995/A1:2001/A2:2005

EU Directive(s) / EG-Richtlinie(n) / Directive(s) EU / EU richtlijn(en) / Direttiva(e) EU / Directiva(s) UE /
EU direktívák / EU Toimintaohje(et) / Eu Direktiv(en) / Směrnice EU / Directiva(e) UE / Οδηγία(ες) της
EE / EU direktiv(er) / EU-direktiv(ene): **2004/108/EC**

's-Hertogenbosch, **01-06-2011**

Mrs. / Mme. / Mevr. / Sig.ra / D. / Fru / Paní / Κά : **J. Gilad**
Purchase Director / Einkaufsleiterin / Directrice des Achats /
Directeur inkoop / Direttore agli acquisti / Director de compras /
értékesítési igazgató / Ostojhtaja / Inköpsansvarig / Obchodní ředitelka /
Director achiziții / Διευθυντής αγορών / Indkøbschef / Innkjøpssjef


NEDIS B.V.
Postbus 70509, 5201 CL 's-Hertogenbosch NL
De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch NL
Telefoon: 073 - 599 96 41

Copyright ©